



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



Răcitor/congelator de șoc

FG07603V1 / FG07605V1 / FG07608V1 / FG07610V1

- TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE -

1. SIGURANȚĂ	3
2. DESTINAȚIA UTILIZĂRII	4
3. CONSTRUCȚIA ECHIPAMENTULUI	5
4. DATE TEHNICE	6
5. DIMENSIUNI GENERALE ȘI CONECTARE	6
6. TRANSPORT ȘI DEPOZITARE	8
7. INSTALARE	8
8. OPERARE	9
9. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	11
10. PROBLEME, CAUZE, SOLUȚII	12
11. ALARME ȘI DEFECTIUNI	13
12.GESTIONAREA DEȘEURILOR ȘI ELIMINAREA LOR	14

NOTĂ:

Această instrucțiune a fost tradusă din documentația originală în limba engleză, utilizând inteligență artificială și traducere automată.



Vă mulțumim pentru achiziționarea răcitorului/congelatorului șoc FORGAST.

Pentru a asigura siguranța și funcționarea corectă a echipamentului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de prima utilizare. Produsele noastre sunt modificate și îmbunătățite pentru a garanta funcționarea fără defecțiuni și siguranța utilizării.

Instrucțiunea trebuie păstrată într-un loc sigur și accesibil personalului autorizat. În calitate de producător, ne rezervăm dreptul de a modifica parametrii și soluțiile tehnice pentru a îmbunătăți continuu calitatea produselor noastre. Informațiile și parametrii conținuți în această instrucțiune pot să difere de realitate, însă nu afectează în mod esențial utilizarea echipamentului.

1. SIGURANȚĂ

1. La primirea echipamentului, este absolut obligatoriu să se verifice starea acestuia privind completitudinea și eventualele daune de transport. În cazul identificării neconformităților sau daunelor, trebuie respectate prevederile Condițiilor Generale de Garanție cuprinse în această instrucțiune de utilizare. Echipamentul deteriorat în timpul transportului nu trebuie utilizat sub nicio formă. Aceasta poate cauza vătămări corporale, deteriorarea echipamentului sau pierderi materiale, pentru care producătorul nu își asumă responsabilitatea.
2. Nerespectarea condițiilor de exploatare și siguranță descrise poate duce la vătămări corporale grave sau alte pierderi.
3. Echipamentul trebuie utilizat în condițiile prevăzute în instrucțiuni și în conformitate cu scopul pentru care a fost proiectat și fabricat.
4. În timpul utilizării, echipamentul trebuie protejat împotriva contactului cu apa (a se vedea capitolul Curățare). Aceasta se referă și la toate conexiunile electrice externe. În cazul unui contact necorespunzător al dispozitivului cu apa, acesta trebuie dezactivat prin deconectarea de la sursa de alimentare și verificat de către service autorizat Forghost. Nerespectarea acestei proceduri poate cauza electrocutare și pericol pentru viață.
5. Niciodată nu deschideți singur carcasa dispozitivului. Toate orificiile de ventilație trebuie să rămână libere pentru a asigura o răcire adecvată a dispozitivului. Nu trebuie să se introducă în orificiile dispozitivului elemente care nu fac parte din echipamentul standard sau opțional.
6. Ștecherul de alimentare trebuie manevrat cu mâna uscată. La decuplarea fișei, aceasta trebuie apucată de mână, niciodată de cablul de alimentare. Trebuie verificată starea fișei și a cablului de alimentare. În cazul constatării unor deteriorări sau a unei funcționări necorespunzătoare, echipamentul trebuie scos din exploatare și trebuie contactat service-ul autorizat Forghost.
7. În cazul răsturnării sau căderii echipamentului, înainte de utilizarea ulterioară, trebuie efectuată o verificare sau reparație de către service-ul autorizat Forghost. Nu se vor face niciodată încercări de reparație independentă, deoarece acest lucru poate pune viața în pericol. Este interzisă efectuarea oricăror modificări constructive sau modificări asupra echipamentului.
8. În cazul constatării deteriorării cablului de alimentare sau a ștecherului, acestea trebuie înlocuite neapărat. Cablul de alimentare trebuie protejat împotriva contactului cu părți fierbinți sau tăioase ale echipamentului, cu flăcări sau cu alte obiecte. Cablul trebuie asigurat împotriva tragerea accidentală sau poticnirii.



ATENȚIE!

Conectarea sau adaptarea instalației electrice existente ori efectuarea de reparații trebuie încredințate unei persoane care cunoaște conținutul instrucțiunilor aparatului, este corespunzător calificată și posedă competențele necesare.

9. Funcționarea aparatului trebuie controlată în mod constant, iar în cazul identificării unor defecțiuni, primul pas este consultarea informațiilor din prezenta instrucțiune. În cazul în care nu se poate porni sau nu se pot obține parametrii corespunzători de funcționare ai echipamentului, se recomandă contactarea service-ului autorizat Forcast.
10. Persoanele minore, cele cu dizabilități fizice sau mintale, precum și cele fără cunoștințe privind utilizarea corectă a echipamentului pot opera acesta numai sub supravegherea și controlul unei persoane responsabile de siguranță.
11. În timpul curățării, întreținerii sau al unei pauze prelungite în funcționare, echipamentul trebuie oprit conform instrucțiunilor din manual și deconectat de la priza de rețea.



ATENȚIE!

Dacă ștecherul rămâne introdus în priză, echipamentul este permanent sub tensiune.

Trebuie asigurat un acces facil la fișa și la priza rețelei electrice. Aceasta va permite deconectarea simplă a echipamentului și întreruperea rapidă a alimentării în caz de avarie gravă.



ATENȚIE!

Nerespectarea punctelor enumerate mai sus poate provoca vătămări corporale grave, risc de deces, deteriorarea echipamentului sau pierderi materiale semnificative pentru care producătorul nu își asumă responsabilitatea.

Nerespectarea punctelor enumerate mai sus poate duce la pierderea garanției.

2. DESTINAȚIA UTILIZĂRII

Răcitoarele-congelatoare de șoc (rapid-răcitoarele) sunt echipamente moderne, extrem de avansate tehnologic, care permit răcirea și congelarea rapidă a preparatelor imediat după preparare. Se utilizează în toate acele locații în care se prepară mâncarea, se răcește, iar apoi se servește încălzită clienților.

Reglementările prevăd că preparatele destinate a fi servite ulterior, după încălzire, trebuie răcite într-un interval de timp care nu depășește 90 de minute. Utilizarea răcitorului șoc permite respectarea acestei condiții pentru preparatele pregătite direct. În acest caz, preparatele cu o temperatură inițială de +70°C sunt răcite în 90 de minute până la +3°C. Datorită răcirii rapide, dezvoltarea necontrolată a bacteriilor dăunătoare, care poate apărea în timpul răcirii tradiționale pe durata mai multor ore, este împiedicată. Astfel, preparatele sunt sigure și potrivite pentru consum ulterior și pot fi păstrate mult mai mult timp decât cele răcite în frigiderul tradițional, fără a-și pierde calitățile gustative, vizuale și aromatice.

Răcitoarele-congelatoare șoc FORCAST dispun și de funcția de congelare rapidă, care permite înghețarea preparatelor de la +70°C până la -18°C în decurs de 240 de minute. Astfel, acestea pot fi păstrate congelate pentru o perioadă îndelungată, fără pierderea calităților lor.

Un avantaj incontestabil al utilizării răcitoarelor-congelatoare șoc FORCAST este posibilitatea regenerării preparatelor răcite sau congelate în acestea. Aceasta are loc în timpul încălzirii la temperatura de 65 °C. Aceasta permite o reducere semnificativă a duratei de execuție a comenzii, permițând eliberarea acesteia în câteva minute. Din acest motiv, echipamentul este utilizat de sălile de nunți și localurile cu meniu fix, însă este tot mai frecvent folosit și de unități mici, firme de catering sau chiar bucătării din puncte de alimentație colectivă, precum școli, spitale sau cămine de bătrâni. Gama variată de capacități a răcitoarelor-congelatoare FORCAST permite satisfacerea nevoilor fiecărui client.

3. CONSTRUCȚIA ECHIPAMENTULUI

Răcitorul șoc Forcast este un echipament frigorific avansat, proiectat pentru nevoile profesionale ale domeniului gastronomic. Dispune de un panou digital tactil intuitiv, care facilitează operarea și controlul procesului de răcire și congelare. Poate răci rapid de la +90°C la +3°C în decurs de 90 de minute și poate congela de la +90°C la -18°C în decurs de 240 de minute.

Posibilitatea de a controla procesul de răcire sau congelare prin monitorizarea temperaturii sondei centrale sau a duratei ciclului asigură un control precis. După încheierea ciclului, echipamentul trece în modul de conservare, menținând o temperatură între +2°C și +5°C (pentru răcire) sau sub -18°C (pentru congelare).

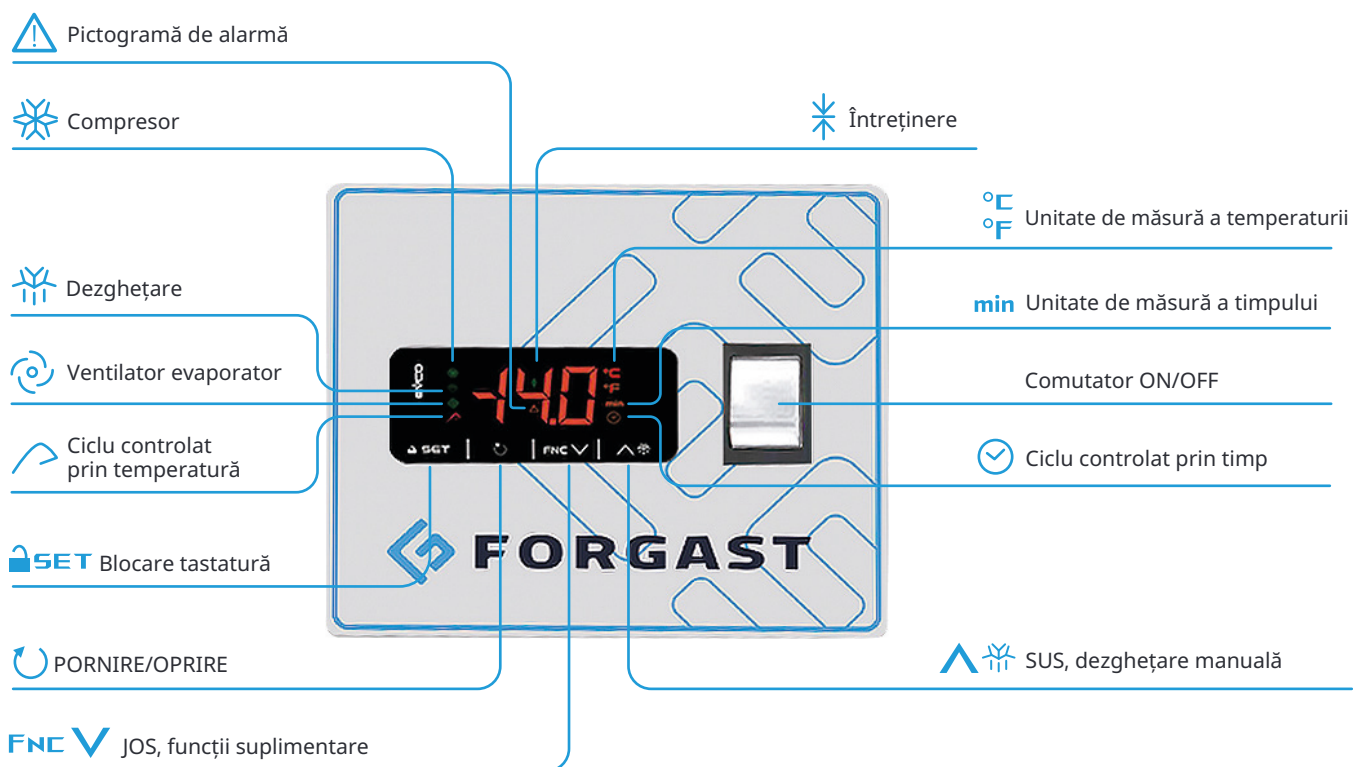
Răcitorul de șoc este realizat din oțel inoxidabil de înaltă calitate, asigurând durabilitate și igienă. Izolația termică din spumă, cu grosimea de 60 mm (în versiunea pentru 3 recipiente GN: 35 mm), menține o temperatură stabilă în interior. Colțurile rotunjite facilitează curățarea și previn acumularea impurităților. Orificiile de ventilație din panoul frontal asigură condiții optime pentru sistemul de răcire, sporindu-i eficiența.

Picioarele din oțel inoxidabil, reglabile pe înălțime, facilitează curățarea în zona dedesubt a echipamentului și adaptarea la diferite suprafețe. Ciclu manual de dezghețare utilizează gaz fierbinte de la compresor pentru evaporarea automată a apei rezultate în urma dezghețării.

Condensator etanș cu ventilator, care asigură o evacuare eficientă a căldurii.

Ușile din oțel inoxidabil, prevăzute cu mâner ergonomic, oferă confort în utilizare și reduc acumularea murdăriei.

Ușile batante cu închidere automată minimizează pierderile de frig și reduc consumul de energie. Sunt disponibile mai multe modele cu capacități diferite, compatibile cu tăvile de copt (cu excepția versiunii pentru 3 recipiente GN).

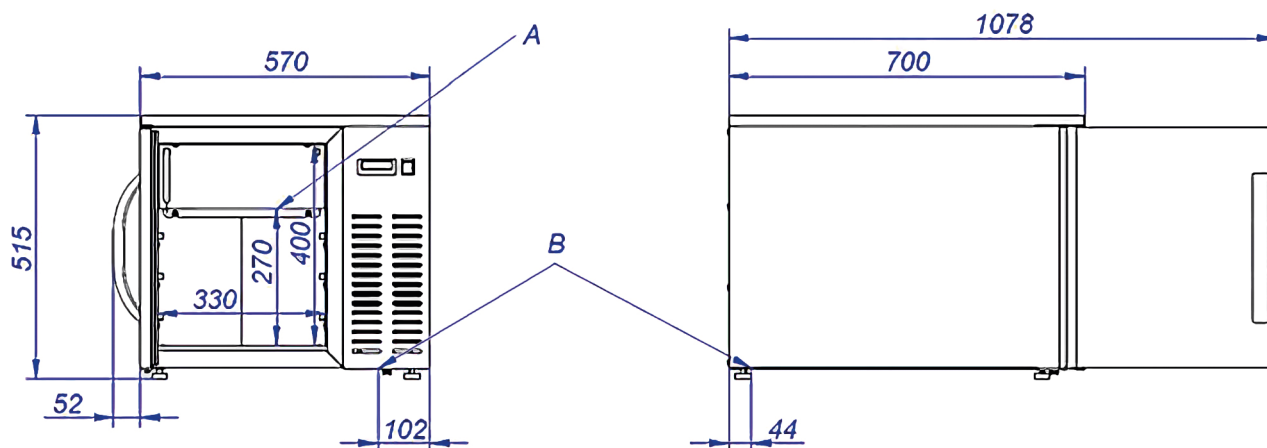


4. DATE TEHNICE

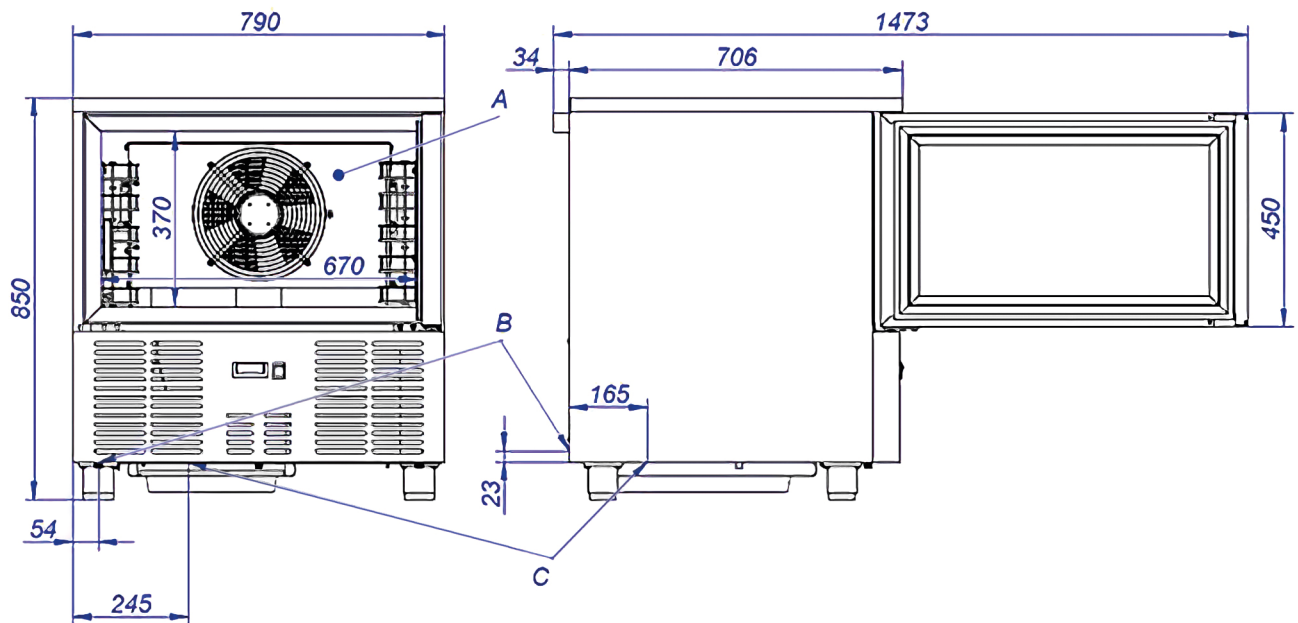
Model	FG07603V1	FG07605V1	FG07608V1	FG07610V1
Alimentare	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Putere	590 W	1100 W	2000 W	2000 W
Dimensiuni exterioare	580x700x514 mm	790x700x850 mm	790x800x1290 mm	790x800x1420 mm
Agent frigorific	R290	R290	R290	R290
Dimensiuni cameră	610x410x280 mm	610x410x410 mm	610x410x760 mm	610x410x760 mm
Greutate	62 kg	98 kg	145 kg	160 kg
Capacitate	3 x GN1/1	5 x GN1/1 sau 5 tăvi 600x400 mm	8 x GN1/1 sau 7 tăvi 600x400 mm	10 x GN1/1 sau 11 tăvi 600x400 mm
Capacitate de răcire la răcirea până la +10 °C	15 kg/ciclu	18 kg/ciclu	40 kg/ciclu	50 kg/ciclu
Randament la congelare până la -18°C	6 kg/ciclu	10 kg/ciclu	24 kg/ciclu	30 kg/ciclu
Răcire	forțată	forțată	forțată	forțată
Dezghețare	manuală	manuală	manuală	manuală
Clasa climatică	V	V	V	V
Temp. maximă a mediului ambiant	Până la +40°C	Până la +40°C	Până la +40°C	Până la +40°C

5. DIMENSIUNI GENERALE ȘI CONEXIUNI (mm)

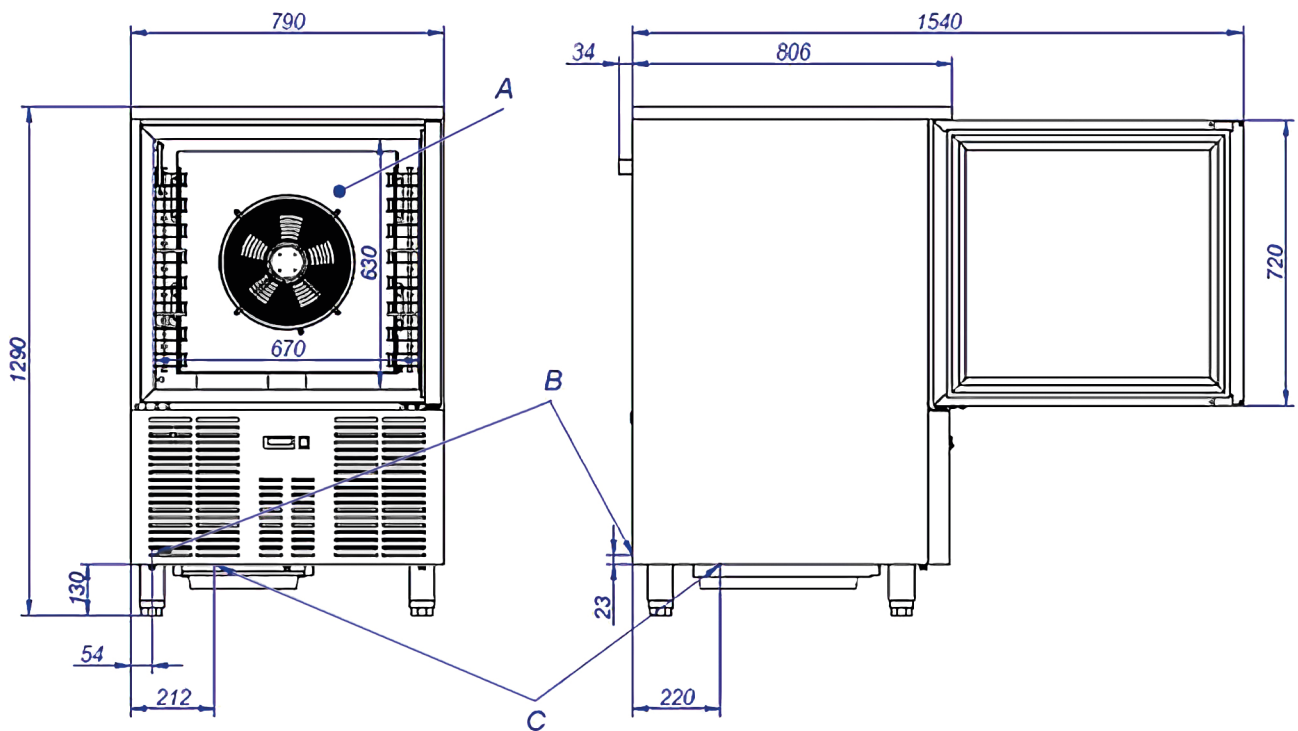
FG07603V1

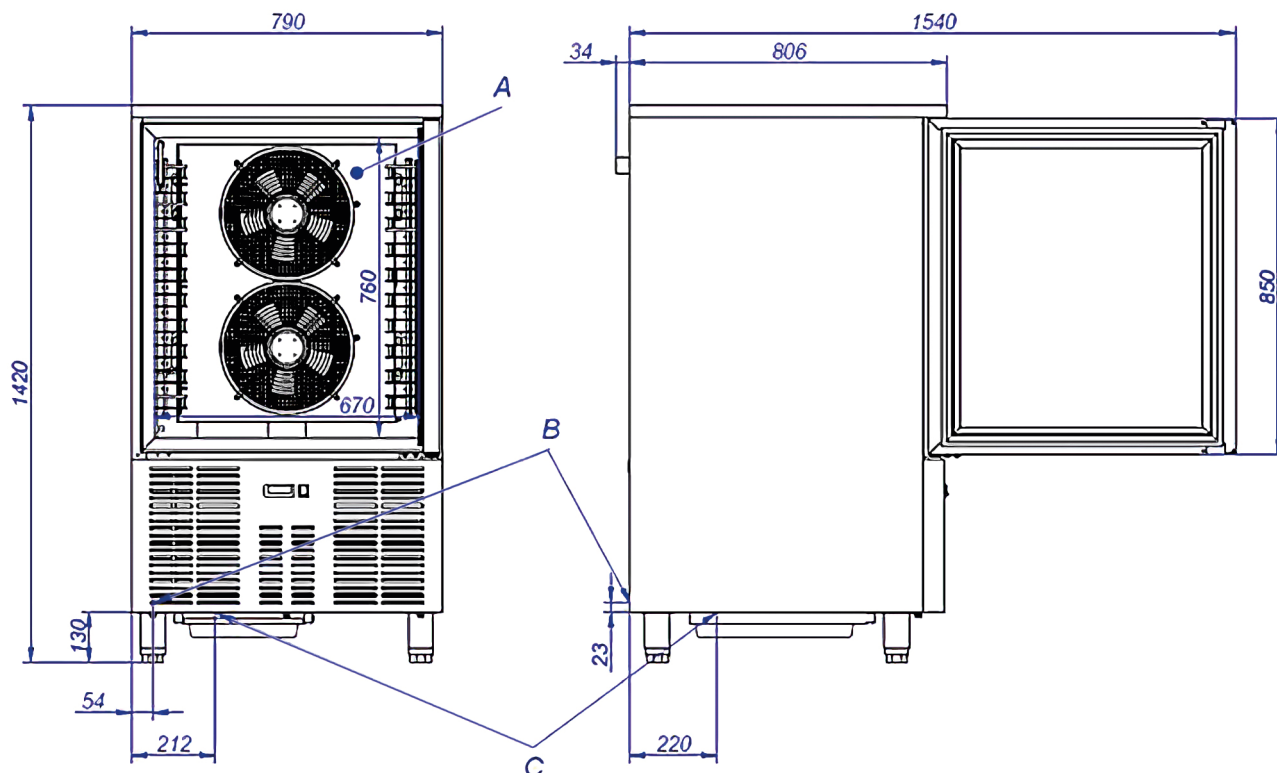


FG07605V1



FG07608V1





6. TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

În timpul transportului, echipamentul trebuie manipulat cu prudență și trebuie evitate șocurile. Echipamentul ambalat nu trebuie depozitat în aer liber. Trebuie amplasat într-o încăpere ventilată, cu atmosferă care să nu provoace coroziune. Nu rotiți echipamentul împotriva indicațiilor de pe ambalaj.

7. INSTALARE

- Locul de instalare trebuie să fie plan și stabil.
- Nu depozitați obiecte inflamabile în apropierea echipamentului.
- Verificați dacă există daună vizibilă provocată în timpul transportului.
- Temperatura ambientală trebuie să fie sub +40° C.
- Umiditatea relativă a aerului trebuie să fie mai mică de 55%.
- Verificați dacă echipamentul conține toate accesoriile.
- Îndepărtați folia de protecție și celelalte dispozitive de siguranță.
- Plasați echipamentul pe un loc stabil și nivelați-l cu ajutorul picioarelor reglabile.
- Păstrați distanțele minime corespunzătoare: 50 mm față de peretele din spate, 30 mm pe laterale și 500 mm față de tavan.
- La pornire, trebuie să vă asigurați că în apropiere nu există nicio sursă de căldură.
- Pentru o funcționare optimă a componentelor circuitului de răcire, este foarte important ca orificiile de aerisire, atât ale ventilatorului situat în partea inferioară a corpului aparatului, cât și ale condensatorului, să nu fie blocate.
- Nu amplasați aparatul în aer liber.
- Nu introduceți obiecte în grila de ventilație sau în zona circuitului de răcire.
- După transportul aparatului, așteptați cel puțin 8 ore înainte de a conecta la rețea, pentru stabilizarea agentului frigorific.

Dacă doriți să fixați scurgerea într-un loc stabil și neschimbat, aceasta trebuie conectată la scurgerea generală, creând un sifon cu respectiva scurgere pentru a evita pierderile de frig. Această operațiune trebuie efectuată de personal calificat. Locația scurgerii este indicată în schițele cu dimensiunile exterioare.



ATENȚIE!

- Nu utilizați altă sursă de alimentare decât cea indicată pe placa de identificare.
- Nu trebuie utilizat un întrerupător diferențial (recomandat 30 mA) care nu respectă normele de siguranță.
- Montajul și întreținerea instalației electrice trebuie efectuate de către service autorizat Forgest sau de persoane care dețin autorizațiile necesare.
- Întrerupătorul diferențial, siguranța și priza de alimentare trebuie instalate în apropierea aparatului.



ATENȚIE!

Ștecărul și priza trebuie să fie funcționale și să asigure o conexiune corectă.

8. UTILIZARE



ATENȚIE!

- Nu utilizați echipamentul în scopuri neconforme cu destinația. Echipamentul trebuie să fie operat doar de către persoane care au luat la cunoștință aceste instrucțiuni.
- Înainte de montare și demontare, precum și în timpul curățării, deconectați echipamentul de la priza de alimentare.
- Spălați și uscați temeinic echipamentul înainte de prima utilizare.
- După transportul echipamentului, așteptați cel puțin 8 ore înainte de conectarea la rețea.
- Introduceți ștecherul în priza împământată, asigurându-vă anterior că echipamentul nu este pornit prin comutatorul aflat sub panoul de control.

PORNIREA ECHIPAMENTULUI

Panoul de control este echipat cu un comutator On/Off și un regulator.

- După ce interiorul echipamentului a fost curățat, conectați-l la rețeaua electrică și puneți comutatorul în poziția ON. Comutatorul trebuie să fie iluminat.
- Atunci când echipamentul este pornit și nu este activ niciun ciclu, afișajul indică temperatura din camera interioară.
- Dacă nu există un ciclu activ, după 10 secunde fără apăsarea vreunei pictograme, afișajul se va dezactiva automat, cu excepția diodei LED cu consum redus de energie. Pentru a reactiva afișajul, apăsați orice buton.
- Dacă trec 60 de secunde fără a fi apăsat vreun buton, pe afișaj va apărea „Loc”, iar tastatura se va bloca automat. Blocată. Pentru deblocarea tastaturii, apăsați orice buton timp de mai mult de 1 secundă. Pe afișaj va apărea „UnL”.

SELECȚIA MODULUI DE FUNCȚIONARE

Răcitorul șoc este controlat de un ceas electronic cu senzor de temperatură în cameră, care permite două metode de răcire prin curgere. Prima metodă se bazează pe timp, în care ciclul de răcire prin curgere se încheie după expirarea intervalului stabilit, iar a doua metodă se bazează pe temperatură, când procesul se încheie atunci când senzorul de temperatură introdus în alimente atinge o valoare prestabilită. Există două procese de răcire prin curgere, care depind de temperatura țintă: răcire și congelare. Se poate comuta între ele prin apăsarea butonului „SET”.

 SET		APĂSAȚI BUTOANUL SET PENTRU A SELECTA CICLUL
PoS		Răcire, ciclu controlat în funcție de timp
nEG		Congelare, ciclu controlat în funcție de timp
PoS		Răcire, ciclu controlat prin temperatură
nEG		Congelare, ciclu controlat prin temperatură
		Apăsați butonul PORNIRE/OPRIRE în decurs de 15 secunde

CICLU DE RĂCIRE CONTROLAT PRIN TIMP

Pentru a porni un ciclu de lucru controlat prin timp, urmați pașii de mai jos:

- Asigurați-vă că tastatura nu este blocată și că niciun ciclu de răcire sau dezghețare nu este activ.
- Apăsați butonul „SET” pentru a selecta între ciclul de răcire frigorific „PoS” sau ciclul de congelare „nEG” și asigurați-vă că pictograma ciclului controlat prin timp clipește. Implicit, ciclul de răcire durează 90 de minute, iar ciclul de congelare durează 240 de minute.
- Apăsați butonul „PORNIRE/OPRIRE” pentru a porni ciclul. Se va aprinde pictograma ciclului controlat temporal.
- Pe durata procesului de răcire, afișajul va indica timpul rămas al ciclului. La finalul ciclului, afișajul va indica cuvântul „END”, iar pentru o perioadă definită în parametrul „AA” se va emite un semnal sonor. Pentru a dezactiva semnalul sonor, apăsați orice buton.

În cele din urmă, după încheierea notificării privind sfârșitul ciclului, se activează procesul de întreținere, iar pe afișaj va apărea pictograma ÎN-ȚREȚINERE. De asemenea, pe durata ciclului de răcire este posibilă afișarea temperaturii curente din compartiment. Pentru a face acest lucru, apăsați butonul JOS și selectați opțiunea de răcire corespunzătoare „PoS” pentru răcitor sau „nEG” pentru congelator. După ce ciclul este selectat, apăsați din nou butonul JOS pentru a afișa această valoare. Pentru a ieși din opțiunea de afișare a temperaturii, apăsați butonul SET sau nu efectuați nicio acțiune timp de 15 secunde. Pentru a întrerupe procesul de răcire, mențineți apăsat butonul PORNIRE/OPRIRE timp de 2 secunde.

CICLU DE RĂCIRE CONTROLAT PRIN TEMPERATURĂ

Pentru a porni un ciclu de lucru controlat în funcție de temperatură, urmați pașii de mai jos:

- Asigurați-vă că tastatura nu este blocată și că niciun ciclu de răcire sau dezghețare nu este activ.
- Apăsați butonul SET pentru a selecta între ciclul frigorific de răcire „PoS” sau ciclul congelare „nEG” și asigurați-vă, că pictograma CICLULUI CONTROLAT PRIN TEMPERATURĂ clipește. Implicit, temperatura finală a sondei de alimente pentru ciclul frigorific este setată la 3°C, iar temperatura finală pentru ciclul de congelare este setată la -18°C.
- Înainte de pornirea ciclului controlat prin temperatură, se efectuează un test automat care verifică starea senzorului temperatura este corect introdusă în alimentele răcite. Dacă testul eșuează, se inițiază un ciclu corespunzător controlat pe durata timpului.
- Apăsați butonul PORNIRE/OPRIRE pentru a porni ciclul, ceea ce va aprinde pictograma CICLU CONTROLAT PE TIMP. Dacă temperatura detectată de senzorul de temperatură al alimentelor atinge valoarea țintă a ciclului înainte de atingerea duratei maxime ciclul se va încheia. AFIȘAJUL va afișa cuvântul „END”, iar pentru timpul specificat în parametrul „AA” va emite un semnal sonor. Pentru a întrerupe sunetul, apăsați orice buton, apoi alt buton pentru a elimina indicatorul „END”.
- Dacă temperatura detectată de senzorul de temperatură al alimentelor nu atinge valoarea setată a ciclului după ce timpul maxim de desfășurare este atins, ciclul va continua până la atingerea temperaturii setate. Atunci va începe să clipească pictograma CICLU CONTROLAT DE TEMPERATURĂ, va apărea pictograma ALARMĂ pe ecran și se va activa semnalul sonor. Pentru a opri soneria, apăsați orice buton.
- După terminarea ciclului, dacă răcirea a fost realizată cu succes, echipamentul va intra în modul de economisire a energiei, iar pictograma se va aprinde ÎNȚREȚINERE ȘI CICLU CONTROLAT PRIN TEMPERATURĂ. În caz contrar, dacă procesul de răcire eșuează, se va aprinde pictograma ALARMĂ, iar pe ecran va fi afișată temperatura din interiorul camerei.
- În timpul întreținerii, dacă procesul se finalizează cu succes, se poate verifica timpul dintre ciclul real și durata maximă prestabilită a ciclului. Dacă procesul eșuează, se poate afișa timpul dintre durata maximă a ciclului și momentul în care senzorul de temperatură al alimentelor detectează valoarea setată. În ambele cazuri, apăsați butonul JOS. Apăsați butonul JOS apăsați din nou pentru a afișa temperatura din cameră, apoi apăsați tasta SET pentru a ieși din aplicație.
- Pentru a întrerupe procesul de răcire, mențineți apăsat butonul PORNIRE/OPRIRE timp de 2 secunde.

REÎNCEPEREA ULTIMULUI CICLU PORNIT

Asigurați-vă că tastatura nu este blocată. Apăsați tasta SET. Va fi afișat ultimul ciclu pornit.

Apăsați tasta SET în decurs de 15 secunde.

TEST DE VERIFICARE A INTRODUCERII SONDEI DE TEMPERATURĂ

- Ciclurile controlate prin temperatura setată sunt precedate de o etapă de test pentru verificarea corectitudinii introducerii sondei a temperaturii alimentelor. Testul constă în două etape:
- Rezultatul primei etape va fi pozitiv dacă „temperatura măsurată de sonda înțepătoare - temperatura dulapului” este mai mare decât valoarea setată prin parametrul rc, cel puțin de 3 ori din 5 (compararea se face la fiecare 10 s). Dacă parametrul rc este setat la 0, nici prima, nici a doua etapă nu vor fi lansate. Dacă rezultatul primei etape este pozitiv, a doua etapă nu va fi lansată.
- Dacă rezultatul primei etape este negativ, se va lansa a doua etapă. Rezultatul celei de-a doua etape va fi pozitiv dacă diferența „temperatura măsurată prin sondă cu mufă - temperatura dulapului” este mai mare cu cel puțin 1°C / 1°F (față de comparația anterioară), cel puțin de 6 ori din 8 (comparația se realizează la fiecare „rd / 8 s”). Dacă rezultatul testului este pozitiv, ciclul va fi activat.
- Dacă rezultatul testului nu este pozitiv, ciclul va începe în regim temporal.
- Dacă în timpul testului apare o întrerupere a alimentării cu energie electrică, după restabilirea acesteia testul va fi reluat de la început.

STARE OPERAȚIONALĂ

STAREA „ON” (PORNIT)

Când echipamentul este pornit, ciclul de funcționare este activ și apare o întrerupere a alimentării:

- În timpul operației de răcire controlată prin timp, după restabilirea alimentării, răcirea va continua de la momentul în care a fost întreruptă (cu o eroare maximă de 10 minute).
- În timpul operației de răcire controlată prin temperatură, după restabilirea alimentării, răcirea va începe din nou.
- În timpul ciclului de întreținere, după restabilirea alimentării, ciclul de întreținere va fi resetat.

STARE „STAND-BY” (MOD DE PĂSTRARE ÎN ASTEPTARE)

- Echipamentul este pornit, dar niciun ciclu de lucru nu este activ. Dacă apare o întrerupere a alimentării în modul „asteptare”, după restabilirea la întreruperea alimentării, echipamentul va rămâne în modul „asteptare”.

DEZGHEȚARE

Răcitorul șoc dispune de un ciclu de dezghețare care se pornește doar manual. Introducerea alimentelor în echipament și deschiderea ușilor generează umiditate în interiorul acestuia. În timpul desfășurării ciclului de răcire prin suflare, această umiditate se condensează și îngheață în cel mai rece punct al circuitului frigorific, evaporatorul, formând gheață. În unele cazuri, această acumulare poate cauza blocarea evaporatorului, fapt ce poate perturba desfășurarea corectă a ciclurilor de răcire. Din acest motiv, se recomandă efectuarea regulată a procesului de dezghețare, în special dacă mai multe cicluri de răcire au fost efectuate consecutiv. Pentru a începe ciclul de dezghețare, asigurați-vă că nicio altă procedură nu este în derulare, deschideți ușa, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul SUS/DEZGHEȚARE timp de 4 secunde.

9. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Pentru a menține echipamentul în stare optimă, trebuie să îl curățați corespunzător.

- Curățați aparatul de resturile alimentare după fiecare zi lucrătoare. Înainte de a curăța, deconectați echipamentul de la sursa de alimentare și poziționați comutatorul în poziția OFF sau 0. Răcitoarele rapide sunt echipate cu scurgere pentru a facilita întreținerea curățeniei (cu excepția modelelor pentru 3 recipiente), precum și pentru eventualele scurgeri de lichide provenite din alimente. În timpul curățării este necesar să se scoată dopul de scurgere și să se curețe pentru a evita blocarea acestuia cu diverse elemente. Este important ca lichidul să nu stagneze.
- Nu utilizați produse abrazive, corozive, acizi, solvenți sau derivate ale benzinei pentru curățare.
- Nu curățați aparatul cu jet de apă sub presiune.
- Curățarea condensatorului: Fiți atenți să nu îndoiți plăcile de aluminiu ale condensatorului în timpul curățării, deoarece acest lucru poate determina blocarea trecerii aerului și incapacitatea condensării. Aceasta va cauza deteriorarea echipamentului, care nu va fi acoperită de garanție.
- Verificați dacă ușile se închid corect.

- A se lua măsurile de precauție corespunzătoare înainte de efectuarea oricăror operațiuni în zona condensatorului, din cauza temperaturii ridicate a unor elemente și riscului de arsuri.
- În cazul înlocuirii cablului, cablul nou trebuie să aibă aceeași secțiune.
- Capacul superior al instalației electrice ale panoului de comandă este foarte important. Dacă este necesară demontarea sa, acesta trebuie montat ulterior exact cum a fost anterior.
- De două ori pe an, trebuie contactat serviciul tehnic pentru efectuarea reviziilor corespunzătoare: starea garniturilor și a componentelor aparatului.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul post-vânzare sau un specialist calificat, personal, pentru a evita pericolul.

În cazul în care echipamentul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată (perioadă de concediu, închidere temporară), trebuie să se țină cont de următoarele:

- Curățarea completă a echipamentului
- Deconectarea echipamentului de la sursa de alimentare.

10. PROBLEME, CAUZE, SOLUȚII

În cazul în care echipamentul nu funcționează corect, înainte de a contacta service-ul, trebuie verificate cauzele probabile ale defectului. Tabelul de mai jos prezintă cauze tipice ale defectării echipamentului și metode de remediere a problemelor.

PROBLEM	CAUZA POSIBILĂ	A acTİUNE
Răcitorul nu funcționează	Lipsă curent electric	Verificați alimentarea cu curent a răcitorului, observând dacă indicatorul luminos al întrerupătorului principal este aprins.
Temperatură insuficientă	Amplasați răcitorul de șoc	Verificați dacă nu există nicio sursă de căldură în apropiere.
	Temperatura ambientală	Verificați dacă temperatura ambientală este sub +32°C pentru congelatoare și sub +38°C pentru frigidere și dulapuri destinate păstrării peștelui.
	Închiderea ușilor	Verificați dacă ușile sunt închise corect.
	Disponerea produselor alimentare în dulapul frigorific	Verificați dacă alimentele sunt dispuse corect, fără a bloca orificiile de aer ale ventilatorului intern și dacă timpul scurs de la introducerea preparatelor este suficient pentru răcirea acestora.
	Curățarea condensatorului	Verificați dacă condensatorul este curat: cu cât echipamentul este mai curat, cu atât economiile de energie vor fi mai mari, aceasta fiind valabil mai ales pentru condensator. Frecvența curățării depinde de condițiile locației. Dacă observați că condensatorul este murdar, solicitați curățarea la service-ul tehnic.
Zgomote ciudate sau zgomot excesiv	Nivelare incorectă și închidere necorespunzătoare a ușii	Verificați nivelarea echipamentului și dacă ușa se închide corect.
	Frecare în partea mobilă a răcitorului	Verificați dacă în partea mobilă a răcitorului nu se află vreun element care să provoace frecare.



ATENȚIE!

În cazul unei defecțiuni care nu este menționată în tabel, vă rugăm să contactați service-ul tehnic. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica caracteristicile fără notificare prealabilă.

11. ALARME ȘI ERORI

COD	SEMNIFICAȚIE	SOLUȚII	CONSECINȚELE EROAREI
AL	Alarmă de temperatură prea joasă	Verificați temperatura din echipament Verificați parametrii A1 și A2	Echipamentul va continua să funcționeze normal
AH	Alarmă de temperatură prea ridicată	Verificați temperatura din echipament Verificați parametrii A3 și A4	Echipamentul va continua să funcționeze normal
id	Alarmă ușă deschisă	Verificați dacă ușa este corect închisă. Verificați senzorul de închidere a ușii. Verificați parametrii i0 și i1	Ventilatorul evaporatorului va fi oprit până la dezactivarea alarmei.
iA	Alarmă de intrare pentru protecția compresorului (Doar dacă parametrul i0 = 2)	Verificați cauzele care au activat intrarea. Verificați parametrii i0 și i1	Compresorul și evaporatorul vor fi oprite.
Pr1	Eroare termometru cameră	Verificați parametrul PO. Verificați conformitatea termometrului. Verificați corectitudinea conectării termometru Verificați temperatura din cameră.	Dacă eroarea apare în modul standby („Stand by”): Dacă parametrul C11 = 0, nu va fi posibilă pornirea niciunui ciclu. Dacă parametrul C11 = 1. Sonda cu prindere va funcționa ca termometru de cameră și va fi posibilă pornirea doar a ciclului temporizat.
			Dacă apare o eroare în timpul ciclului controlat prin timp: Dacă parametrul C11 = 0, ciclul va fi întrerupt. Dacă parametrul C11 = 1, sonda cu prindere va funcționa ca termometru de cameră și procesul de răcire va continua.
			Dacă apare o eroare în timpul ciclului controlat prin temperatură: Dacă parametrul C11 = 0, ciclul va fi întrerupt. Dacă parametrul C11 = 1, sonda cu prindere va funcționa ca termometru de cameră și procesul de răcire va continua.
			Dacă apare o eroare în modul de conservare: Dacă parametrul C11 = 0, activitatea compresorului va depinde de parametrii C4, C5 și C6. Dacă parametrul C11 = 1, sonda încastrată va funcționa ca termometru pentru compartiment, iar procesul de întreținere va continua.
Pr2	Eroare sondă încastrată	Verificați parametrul PO. Verificați conformitatea termometrului. Verificați corectitudinea conectării termometru Verificați temperatura din cameră.	Dacă eroarea apare în modul standby („Stand by”): - Vor fi permise doar pornirile ciclurilor asociate.
			Dacă apare o eroare în timpul ciclului controlat prin timp: - Răcirea va continua.
			Dacă apare o eroare în timpul ciclului controlat prin temperatură: - Răcirea va continua într-un ciclu controlat prin timp.
			Dacă apare o eroare în modul de conservare: - Ciclu de întreținere va continua.

12. GESTIONAREA DEȘEURILOR ȘI ELIMINAREA

La sfârșitul ciclului de viață al produsului, echipamentul nu trebuie eliminat în locuri care pot pune în pericol mediul.

Este permisă depozitarea temporară a deșeurilor periculoase pentru eliminarea ulterioară. Trebuie respectate reglementările privind protecția mediului aplicabile în țara unde este utilizat echipamentul.

Echipamentul trebuie predat unor firme specializate pentru colectare, demontare și eliminare.

Echipamentul trebuie demontat prin separarea componentelor și gruparea acestora conform naturii lor chimice, având în vedere că unele pot fi reciclate și reutilizate, similar cu deșeurile menajere. Înainte de eliminare, echipamentul trebuie făcut inutilizabil pentru utilizare ulterioară, prin deconectarea cablului de alimentare.

Materialul rezultat în urma eliminării, dacă nu este reutilizat, trebuie predat punctului de colectare sau depozitului de deșeuri, conform reglementărilor în vigoare.

Orice simbol WEEE de pe produs indică faptul că acesta nu poate fi tratat ca deșeu menajer. Trebuie eliminat în mod corespunzător pentru a preveni orice efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor.

Pentru informații suplimentare privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați producătorul, service-ul sau autoritatea locală de gestionare a deșeurilor.

Operațiile de demontare a echipamentului trebuie efectuate de personal calificat.

Dacă este planificată o montare ulterioară a echipamentului, toate operațiunile trebuie executate cu cea mai mare atenție pentru a nu deteriora componentele acestuia.

Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru eventualele defecțiuni sau inconveniente cauzate de personal neautorizat care operează echipamentul.



ELIMINAREA

Ambalajul și materialul său sunt 100% reciclabile și sunt marcate cu simbolul .



La eliminare trebuie respectate reglementările locale în vigoare. Părțile din ambalaj (pungi de plastic, bucăți de polistiren etc.) trebuie ținute departe de copii, deoarece reprezintă un potențial pericol.

Echipamentul a fost fabricat din materiale reciclabile. Acest echipament este marcat ca fiind conform cu Directiva Europeană privind deșeurile de echipamente electrice și electronice. Asigurând o eliminare corectă a acestui echipament, se poate contribui la prevenirea potențialelor efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor.



Simbolul de pe echipament sau din documentația anexată indică faptul că echipamentul nu trebuie tratat ca deșeu menajer obișnuit. Trebuie predat către un centru specializat în eliminarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice. La eliminarea echipamentului, trebuie asigurată inutilizarea acestuia (imposibilitatea de a-l porni), prin deconectarea cablului de alimentare și îndepărtarea ușii, raftului și altor elemente care pot prezenta un pericol.

Nu se permite situația în care să se urce pe echipament sau să rămână blocat în interiorul acestuia. Echipamentul trebuie eliminat conform legislației locale privind deșeurile, fiind predat unui punct special de colectare; Nu lăsați echipamentul nesupravegheat, deoarece poate reprezenta un pericol pentru copii.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Echipamentul a fost fabricat în conformitate cu cerințele de siguranță prevăzute în directivele europene și standardele aferente acestora. După obținerea acestei conformități, producătorul declară că produsele sale respectă legislația europeană în vigoare și, prin urmare, sunt marcate cu semnul CE, ceea ce permite comercializarea lor în țările europene.

Declarația de conformitate, la cererea utilizatorului, este disponibilă în format electronic sau tipărit la sediul producătorului.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

